

**Grace and Peace to you from God the Father and Our Lord and Savior Jesus Christ.**

**Prayer**

**Que la gracia y la paz de Dios padre y de nuestro Señor Jesucristo sea con todos ustedes.**

**Oremos**



**On this day of remembrance I would like to have a moment of silence for the victims of the 911 attacks.**

**En este día de conmemoración me gustaría tener un momento de silencio por las víctimas de los ataques del 911.**

-----

**May God continue to bless the survivors and the families of those who lost their lives that fateful day!**

**¡Que Dios continúe bendiciendo a los sobrevivientes y las familias de aquellos que perdieron la vida ese fatídico día!**

**And may God Bless America!!**

**Amen**

**¡¡Y que Dios bendiga a América!!**

**Amén**

**That's What Faith Can Do!**

**(Luke 7:1-10)**

**¡Eso es lo que la fe puede hacer!**

**(Lucas 7:1-10)**



**Television interviewer and journalist The Late Larry King described three farmers who gather daily in a field during a horrible drought. The men are down on their knees, looking upward, and praying the skies will open and pour forth a much-needed rain. Unfortunately, the heavens are silent, and the petitioners become discouraged, but they continue to meet every morning to lift up their request to God.**

**El periodista y entrevistador de televisión el fallecido Larry King describió a tres granjeros que se reúnen diariamente en un campo durante una terrible sequía. Los hombres están de rodillas, mirando hacia arriba y rezando para que los cielos se abran y derramen una lluvia muy necesaria. Desafortunadamente, los cielos están en silencio y los peticionarios se desaniman, pero continúan reuniéndose cada mañana para elevar su pedido a Dios.**

**One morning an uninvited stranger approaches and asks the men what they are doing. They respond, "We're praying for rain."**

**Una mañana, un extraño no invitado se acerca y les pregunta a los hombres qué están haciendo. Ellos responden: "Estamos orando por lluvia".**

**The newcomer looks at each of them and shakes his head, "No, I don't think so."**

**El recién llegado mira a cada uno de ellos y niega con la cabeza, "No, no lo creo".**

**The first farmer says, "Of course we're praying. We are down on our knees pleading for rain. Look around; see the drought. We haven't had rain in more than a year!"**

**El primer granjero dice: "Por supuesto que estamos orando. Estamos de rodillas pidiendo lluvia. Mira alrededor; ver la sequía. ¡No hemos tenido lluvia en más de un año!"**

**The outsider continues to nod his head and advises them their efforts will never work. The second farmer jumps in and says, "We need the rain; we aren't asking only for ourselves, but for our families and livestock."**

**El forastero continúa asintiendo con la cabeza y les advierte que sus esfuerzos nunca funcionarán. El segundo granjero salta y dice: "Necesitamos la lluvia; no estamos pidiendo solo por nosotros, sino por nuestras familias y ganado".**

**The man listens, nods, and says he still isn't impressed. "You're wasting your time," he says.**

**El hombre escucha, asiente y dice que todavía no está impresionado. "Estás perdiendo el tiempo", dice.**

**The third farmer can't take any more, and in anger he says, "Okay, what would you do if you were in our shoes?"**

**El tercer granjero no aguanta más y, enojado, dice: "Está bien, ¿qué harías si estuvieras en nuestro lugar?"**

**The visitor asks, "You really want to know?"**

**El visitante pregunta, "¿Realmente quieres saber?"**

**The three landowners answer, "We really want to know! The future of our farmlands is at stake."**

**Los tres propietarios responden: "¡Realmente queremos saber! El futuro de nuestras tierras de cultivo está en juego".**

**The guest announces, "I would have brought an umbrella!"**

**El invitado anuncia: "¡Hubiera traído un paraguas!"**



**The visitor was basically saying that if you have the faith and truly believe that God will answer your prayers then act like you do and get ready for the rain. And get ready for the blessing to rain upon you.**

**El visitante básicamente estaba diciendo que si tienes la fe y realmente crees que Dios contestará tus oraciones entonces actúa como lo haces y prepárate para la lluvia. Y prepárate para que la bendición llueva sobre ti.**

**The scriptural definition of faith is that,**

**Faith is the assurance that the things revealed and promised in the word are true, even though unseen, and gives the believer a conviction that what he expects in faith, will come to pass. (Jesus is the word)**

**La definición bíblica de la fe es que,**

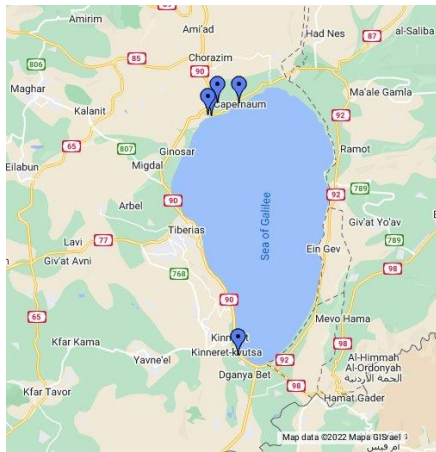
**La fe es la seguridad de que las cosas reveladas y prometidas en la palabra son verdaderas, aunque no se vean, y le da al creyente la convicción de que lo que espera en la fe se cumplirá. (Jesús es la palabra)**

**Now the Centurion in today's text truly believes that his prayers will be answered and that the Lord would heal his servant. In fact, Jesus would even be amazed at the faith of this Centurion.**

**Ahora, el Centurión en el texto de hoy realmente cree que sus oraciones serán contestadas y que el Señor sanará a su siervo. De hecho, Jesús incluso se asombraría de la fe de este centurión.**

**Jesus had just finished his great sermon on the plain and was entering Capernaum, where he would perform many of his miracles. The bible would also call this Jesus' own city. Nazareth had lost the faith.....**

**Jesús acababa de terminar su gran sermón en la llanura y estaba entrando en Cafarnaúm, donde realizaría muchos de sus milagros. La Biblia también llamaría a esta ciudad propia de Jesús. Nazaret había perdido la fe.....**



**If you look on the **map** here..... here is Capernaum.**

**Si miras en el mapa aquí... aquí está Capernaum.**

**Isn't it amazing that over 2000 years later some of these cities are still there.**

**¿No es sorprendente que más de 2000 años después, algunas de estas ciudades todavía estén allí?**



**And 20<sup>th</sup> Century excavations in Capernaum have revealed a 4<sup>th</sup> century synagogue and then most recently underneath that synagogue was another 1<sup>st</sup> century synagogue that is believed to be the one that the Centurion of today's text help build.**

**Y las excavaciones del siglo XX en Capernaum han revelado una sinagoga del siglo IV y luego, más recientemente, debajo de esa sinagoga había otra sinagoga del siglo I que se cree que es la que el Centurión del texto de hoy ayudó a construir.**

**This is not a story book!! Physical evidence proves God's word is the truth.**

**Esto no es un libro de cuentos!! La evidencia física prueba que la palabra de Dios es la verdad.**

And in the second verse it says that as he entered Capernaum,

Y en el segundo versículo dice que entrando en Cafarnaúm,



**Read V2**

**There a centurion's servant, whom his master valued highly, was sick and about to die.**

<sup>2</sup> Había allí un centurión, cuyo siervo, a quien él estimaba mucho, estaba enfermo, a punto de morir.

**Now this Centurion appears to be a devout, kind, and humble man – yet he was still a centurion, gentile and a Roman soldier...which usually meant an enemy of Israel. But Centurions were known to be pretty decent people as far as Roman Soldiers go, and remember he had helped build a synagogue that would be instrumental in Jesus' and Peter's ministry. He also had an unusual relationship with his slave because under Roman law, a master had the right to kill his slave, and it was also expected that he would do so if the slave became ill or injured to the point of not being able to work.**

**Ahora bien, este centurión parece ser un hombre devoto, amable y humilde; sin embargo, todavía era un centurión, un gentil y un soldado romano... lo que generalmente significaba un enemigo de Israel. Pero se sabía que Centurion era gente bastante decente en lo que respecta a los soldados romanos, y recuerda que había ayudado a construir una sinagoga que sería fundamental en el ministerio de Jesús y Pedro. También tenía una relación inusual con su esclavo porque según la ley romana, un amo tenía derecho a matar a su esclavo, y también se esperaba que lo hiciera si el esclavo se enfermaba o se lesionaba hasta el punto de no poder trabajar. .**

**So the centurion had an unusual compassion for his slave (jew) which I believe came through his faith in Jesus Christ. Doesn't our faith give us compassion for others in our lives as well.**

- **Helping the homeless**
- **Helping those who are addicted or in recovery**

- **Sponsoring children and families in need all around the world (Compassion International)**
- **Helping the lost find a relationship with Christ**

**Así que el centurión tuvo una compasión inusual por su esclavo (judío) que creo que vino a través de su fe en Jesucristo. ¿Acaso nuestra fe no nos da compasión por los demás en nuestras vidas también?**

- **Ayudar a las personas sin hogar**
- **Ayudar a los adictos o en recuperación**
- **Patrocinio de niños y familias necesitadas en todo el mundo (Compassion International)**
- **Ayudar a los perdidos a encontrar una relación con Cristo**

**So the centurion had a compassion for his servant that would save his life and possibly the eternal life of them both!**

**¡Entonces el centurión tuvo una compasión por su siervo que salvaría su vida y posiblemente la vida eterna de ambos!**

**Read V3**

**The Centurion heard of Jesus and sent some elders of the Jews to him, asking him to come and heal his servant.**

**Verso 3**

<sup>3</sup> Como oyó hablar de Jesús, el centurión mandó a unos dirigentes<sup>[a]</sup> de los judíos a pedirle que fuera a sanar a su siervo.

**Apparently, the Centurion did not think he was worthy of a personal meeting with Jesus (humble). After all he was a Roman soldier and a Gentile. So, he would send Jewish leaders as his representatives (smart). It would seem that his faith and actions had also brought him into a close relationship with the Jewish leaders in that area.**

**Aparentemente, el Centurión no se creía digno de un encuentro personal con Jesús (humilde). Después de todo, él era un soldado romano y un gentil. Entonces, enviaría líderes judíos como sus representantes (inteligente). Parecería que su fe y sus acciones también lo habían llevado a tener una relación cercana con los líderes judíos en esa área.**

**You see this man was a man of wealth and he had spent his own money to build a synagogue for the Jewish people of Capernaum. He loved the Jewish people and their Christian faith as well. So, it should come as no surprise that they would represent him in giving a message to Jesus. They would praise this man as well.**

**Verán, este hombre era un hombre rico y había gastado su propio dinero para construir una sinagoga para el pueblo judío de Capernaum. Amaba al pueblo judío y también a su fe cristiana. Por lo tanto, no debería sorprender que lo representaran al dar un mensaje a Jesús. También alabarían a este hombre.**

**Read V4,5**

**4 When they came to Jesus, they pleaded earnestly with him. “This man deserves to have you do this, 5 because he loves our nation and has built our synagogue.”**

**Verso 4 y 5**

**<sup>4</sup> Cuando llegaron ante Jesús, le rogaron con insistencia:**

**—Este hombre merece que le concedas lo que te pide: <sup>5</sup> aprecia tanto a nuestra nación que nos ha construido una sinagoga.**

**Now this is definitely the wrong view of a relationship between us and God. When we pray to God we shouldn't expect an answer because we earned it or deserve it. It is not about punching our ticket and being here every Sunday, although that doesn't hurt. And it's not about how many charities we donate to.... It is not about works. In this statement it sounds like these leaders are saying that the centurion earned this favor from God. That he deserves God's favor for all he has done. But the bible teaches us the opposite. That we are saved by Grace which means undeserved favor. This man is worthy because of his faith in God's Grace, not because he helped build a synagogue or is kind to God's people.**

**Ahora bien, esta es definitivamente la visión equivocada de una relación entre nosotros y Dios. Cuando oramos a Dios no debemos esperar una respuesta porque nos la ganamos o la merecemos. No se trata de pinchar nuestro billete y estar aquí todos los domingos, aunque eso no duele. Y no se trata de a cuántas organizaciones benéficas donamos... No se trata de obras. En esta declaración parece que estos líderes están diciendo que el centurión se ganó este favor de Dios. Que merece el favor de Dios por todo lo que ha hecho. Pero la Biblia nos enseña lo contrario. Que somos salvos por Gracia lo que significa favor inmerecido. Este hombre es digno por su fe en la gracia de Dios, no porque ayudó a construir una sinagoga o porque es amable con el pueblo de Dios.**





## **WHAT GRACE MEANS**

**When a person works an eight-hour day and receives a fair day's pay for his time, that is a wage. When a person competes with an opponent and receives a trophy for his performance, that is a prize. When a person receives appropriate recognition for his long service or high achievements, that is an award.**

## **QUE SIGNIFICA GRACIA**

**Cuando una persona trabaja una jornada de ocho horas y recibe un salario justo por su tiempo, eso es un salario. Cuando una persona compite con un oponente y recibe un trofeo por su desempeño, eso es un premio. Cuando una persona recibe el reconocimiento apropiado por su largo servicio o sus grandes logros, eso es un premio.**

**But when a person is not capable of earning a wage, can win no prize, and deserves no award--yet receives such a gift anyway--that is a good picture of God's unmerited favor.**

**Pero cuando una persona no es capaz de ganar un salario, no puede ganar ningún premio y no merece ningún premio, pero recibe tal regalo de todos modos, ese es un buen ejemplo del favor inmerecido de Dios.**

**This is what we mean when we talk about the grace of God.**

**Esto es lo que queremos decir cuando hablamos de la gracia de Dios.**

**(From a sermon by Steve Shepherd, The Grace of God, 11/1/2011)**

**All we have to do is believe and receive.....there are no bonus points for our works. God's Grace is a free gift, available to us all.....Amen**

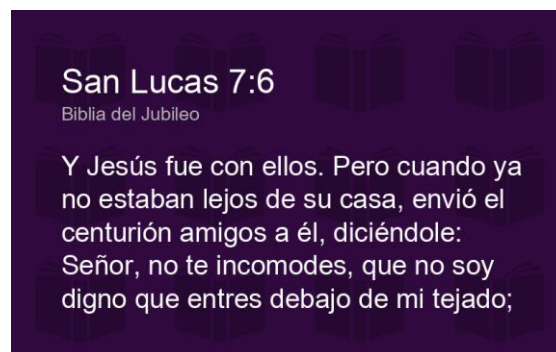
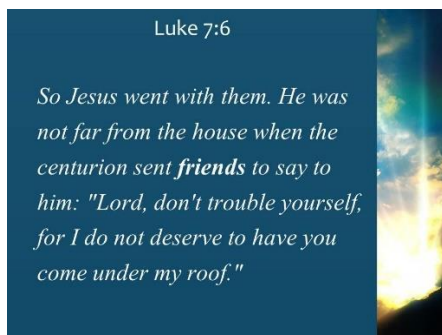
**Todo lo que tenemos que hacer es creer y recibir....no hay puntos de bonificación por nuestras obras. La Gracia de Dios es un regalo gratuito, disponible para todos nosotros.....Amén**

**God was not going to heal this man because the centurion deserved it, he was going to heal this man because the centurion believed he could.**

**Dios no iba a sanar a este hombre porque el centurión se lo merecía, iba a sanar a este hombre porque el centurión creía que podía.**

**And because he loved the centurion, for he was God's creation.**

**Y porque amaba al centurión, pues él era creación de Dios.**



**Read V6 (PIC)**

**So, Jesus went with them.**

**He was not far from the house when the centurion sent friends to say to him: "Lord, don't trouble yourself, for I do not deserve to have you come under my roof.**

**Verso 6**

**<sup>6</sup> Así que Jesús fue con ellos. No estaba lejos de la casa cuando el centurión mandó unos amigos a decirle:**

**—Señor, no te tomes tanta molestia, pues no merezco que entres bajo mi techo.**

Now this is the right kind of relationship between us and God. Realizing that we don't deserve His Grace and we can't earn it.

Ahora bien, este es el tipo correcto de relación entre nosotros y Dios. Darnos cuenta de que no merecemos Su Gracia y no podemos ganárnosla.

But Jesus did not hesitate to start heading towards the centurions house, and we kind of wish he would have made it there because Jesus would have entered a Gentile's house which would have been completely against Jewish custom, but not against God's law and definitely not against the new covenant.

Pero Jesús no dudó en comenzar a dirigirse hacia la casa de los centuriones, y deseamos que hubiera llegado allí porque Jesús habría entrado en la casa de un gentil, lo que habría estado completamente en contra de la costumbre judía, pero no en contra de la ley de Dios y definitivamente no en contra el nuevo pacto.

But then the centurion thought that it might be a problem for this famous Rabbi to come into his home so he had a change of heart not faith and had his friends meet Jesus on the way to tell him that it would not be necessary for him to come all the way to his home.

Pero luego el centurión pensó que podría ser un problema para este famoso rabino entrar en su casa, por lo que cambió de opinión, no de fe, e hizo que sus amigos se encontraran con Jesús en el camino para decirle que no sería necesario para él. Llegar hasta su casa.

So, the elders that had invited Jesus to come heal the servant would say that the centurion was worthy because he had built the synagogue and loved the Jewish people and their beliefs, yet the man himself would feel unworthy to have Jesus enter his home.

Entonces, los ancianos que habían invitado a Jesús a que viniera a sanar al sirviente dirían que el centurión era digno porque había construido la sinagoga y amaba al pueblo judío y sus creencias, pero el hombre mismo se sentiría indigno de que Jesús entrara en su casa.

Such faith and such humbleness...

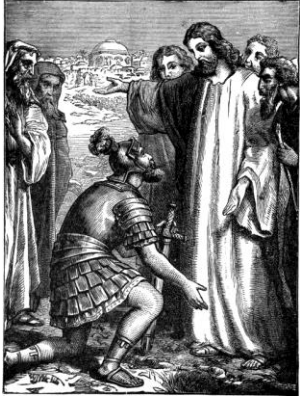
Tanta fe y tanta humildad...

**(Spurgeon) (of the centurion)**

**"Two features of character blend in him which do not often meet in such graceful harmony. He won the high opinion of others and yet he held a low estimation of himself."**

**(Spurgeon) (del centurión)**

**"Dos rasgos de carácter se mezclan en él que no suelen encontrarse en tan graciosa armonía. Se ganó la alta opinión de los demás y, sin embargo, tenía una baja estimación de sí mismo".**



**So, the centurion humbles himself and says in verse 7**

**Entonces, el centurión se humilla y dice en el versículo 7**

**7 That is why I did not even consider myself worthy to come to you. But say the word, and my servant will be healed.**

<sup>7</sup> Por eso ni siquiera me atreví a presentarme ante ti. Pero, con una sola palabra que digas, quedará sano mi siervo.

**The centurion fully understood that Jesus' word alone could bring healing. And as Christians we should all believe the same truth, that Jesus' word alone can heal us.**

**El centurión entendió completamente que solo la palabra de Jesús podía traer sanidad. Y como cristianos, todos debemos creer la misma verdad, que solo la palabra de Jesús puede sanarnos.**

**Once again these two great features of character are present in the centurion. Humbleness & Faithfulness....**

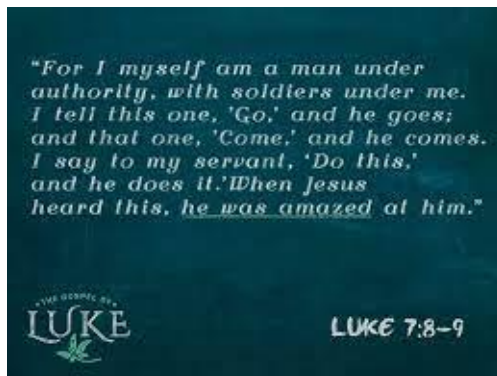
**Una vez más, estas dos grandes características del carácter están presentes en el centurión. Humildad y Fidelidad....**

**The centurion felt that he was not worthy of Jesus to enter his home but at the same time had the faith that Jesus could answer his prayers and heal his servant.**

**El centurión sintió que no era digno de que Jesús entrara en su casa pero al mismo tiempo tenía la fe de que Jesús podría contestar sus oraciones y sanar a su siervo.**

**This man loved his servant and fully understood the hierarchy and authority of not only himself but of Jesus Christ as well. He realized the Grace required to lead others righteously and would define this faith and belief to Jesus himself in the next verses.**

Este hombre amaba a su sierva y comprendía plenamente la jerarquía y la autoridad no solo de él mismo sino también de Jesucristo. Se dio cuenta de la Gracia requerida para guiar a otros con rectitud y definiría esta fe y creencia al mismo Jesús en los siguientes versículos.



Luke 7:8,9 (PIC)

8 “For I myself am a man under authority, with soldiers under me. I tell this one, ‘Go,’ and he goes; and that one, ‘Come,’ and he comes. I say to my servant, ‘Do this,’ and he does it.” 9 When Jesus heard this, he was amazed (thou-mad’-zo = below) at him, and turning to the crowd following him, he said, “I tell you, I have not found such great faith even in Israel.”

Versos 8-9

<sup>8</sup> Yo mismo obedezco órdenes superiores y, además, tengo soldados bajo mi autoridad. Le digo a uno: “Ve”, y va, y al otro: “Ven”, y viene. Le digo a mi siervo: “Haz esto”, y lo hace.

<sup>9</sup> Al oírlo, Jesús se asombró de él y, volviéndose a la multitud que lo seguía, comentó:

Now, just what was Jesus so marveled or thaumazo’d at?

Ahora, ¿de qué estaba Jesús tan maravillado o asombrado?

**Thaumazo = amazed, astonished, flattered, marveled, surprised, wondered.**

Thaumazo = asombrado, asombrado, halagado, maravillado, sorprendido, maravillado.

Now Jesus had only been amazed or thaumazoed on a few occasions and one of those other occasions was in Mark 6 where it says...

Ahora Jesús solo había sido asombrado o taumazado en unas pocas ocasiones y una de esas otras ocasiones fue en Marcos 6 donde dice...

[Mark 6:1-3](#)

**1** Jesus left there and went to his hometown, accompanied by his disciples. **2** When the Sabbath came, he began to teach in the synagogue, and many who heard him were amazed. “Where did this man get these things?” they asked. “What’s this wisdom that has been given him? What are these remarkable miracles he is performing? **3** Isn’t this the carpenter? Isn’t this Mary’s son and the brother of James, Judas, Joseph and Simon? Aren’t his sisters here with us?” And they took offense at him.

#### **Marcos 6:1-3**

**6** Jesús se fue de allí a su propia tierra, y sus discípulos fueron con él. <sup>2</sup> Cuando llegó el sábado, comenzó a enseñar en la sinagoga. Y muchos oyeron a Jesús, y se preguntaron admirados:

—¿Dónde aprendió éste tantas cosas? ¿De dónde ha sacado esa sabiduría y los milagros que hace? <sup>3</sup> ¿No es éste el carpintero, el hijo de María y hermano de Santiago, José, Judas y Simón? ¿Y no viven sus hermanas también aquí, entre nosotros?

Y no tenían fe en él.

**This is why Jesus’ ministry was now back in Capernaum, because they had rejected him in his own hometown.**

**Es por eso que el ministerio de Jesús ahora estaba de vuelta en Capernaum, porque lo habían rechazado en su propia ciudad natal.**

**Then it says in the next verses of Mark 6 after they took offense at Jesus.**

**Luego dice en los siguientes versículos de Marcos 6 después de que se ofendieron con Jesús.**



**Mark 6:4-6**

**4 Jesus said to them, “A prophet is not without honor except in his own town, among his relatives and in his own home.” 5 He could not do any miracles there, except lay his hands on a few sick people and heal them. 6 He was amazed (thamazoed) at their lack of faith.**

**Marcos 6:4-6**

**4 Pero Jesús les dijo:**

—En todas partes se honra a un profeta, menos en su propia tierra, entre sus parientes y en su propia casa.

**5** No pudo hacer allí ningún milagro, aparte de poner las manos sobre unos pocos enfermos y sanarlos. **6** Y estaba asombrado porque aquella gente no creía en él.

Jesús recorría las aldeas cercanas, enseñando.

**You see the only time Jesus was amazed or marveled or thamazoed was not at the sight of anyone’s works including the Father’s creation. But when faith was present in an unexpected place like today’s text or when it was absent where it should have been, like in his hometown of Nazareth, Jesus was thamazoed.**

**Verás, la única vez que Jesús se asombró, se maravilló o se asombró no fue al ver las obras de nadie, incluida la creación del Padre. Pero cuando la fe estaba presente en un lugar inesperado como el texto de hoy o cuando estaba ausente donde debería haber estado, como en su ciudad natal de Nazaret, Jesús fue thamazoed.**

**All that to say Jesus was amazed at the centurion’s faith and would honor his request.**

**Todo eso para decir que Jesús estaba asombrado de la fe de los centuriones y honraría su pedido.**

**Now what was it that really convinced Jesus of this man’s faith?**

**Ahora bien, ¿qué fue lo que realmente convenció a Jesús de la fe de este hombre?**

**It was the centurion’s understanding of authority structure in verse 8 that convinced Jesus of this man’s faith.**

**Fue la comprensión de los centuriones de la estructura de autoridad en el versículo 8 lo que convenció a Jesús de la fe de este hombre.**



**You see at this time under the rule of Cesar Augustus, Rome had gone from a republic to an empire and this would of course restore peace and prosperity to the Roman State, and a big part of that transformation was the delegation of Cesar's authority to his centurion's of which this man was one. He understood the authority structure not only of Rome but of the Kingdom of God as well.**

**Verá en este momento bajo el gobierno de César Augusto, Roma había pasado de una república a un imperio y esto, por supuesto, restauraría la paz y la prosperidad al Estado romano, y una gran parte de esa transformación fue la delegación de la autoridad de César a su centurión de los cuales este hombre era uno. Comprendió la estructura de autoridad no solo de Roma sino también del Reino de Dios.**

**He realized that Jesus had the authority power of God the Father, and that if Jesus was to just speak a word even at this distance from his home it would bring instantaneous healing because he represented the authority of God the Father. That is what the first half of verse 8 means. That the centurion believed and understood that Jesus had the authority to heal with just a word.**

**Se dio cuenta de que Jesús tenía el poder de la autoridad de Dios el Padre, y que si Jesús simplemente hablara una palabra incluso a esta distancia de su hogar, traería sanidad instantánea porque representaba la autoridad de Dios el Padre. Eso es lo que significa la primera mitad del versículo 8. Que el centurión creyó y entendió que Jesús tenía autoridad para sanar con solo una palabra.**

**Remember Jesus would say to the crowd that he had not found such great faith even in Israel (people) (was no geographical Israel) not even the Scribes and the Pharisees had this kind of faith. This guy knows who I am and knows that the Father had sent the Son. And when the Son speaks it is done, it is finished.**

**Recuerde que Jesús le diría a la multitud que no había encontrado una fe tan grande ni siquiera en Israel (pueblo) (no era un Israel geográfico) ni siquiera los escribas y los fariseos tenían este tipo de fe. Este tipo sabe quién soy y sabe que el Padre envió al Hijo. Y cuando el Hijo habla, está hecho, está consumado.**





**Read V10**

**Then the men who had been sent returned to the house and found the servant well.**

**Verso 10**

<sup>10</sup> Al regresar a casa, los enviados encontraron sano al siervo.

**Jesus both answered the centurion's unselfish request and proved that he really did have the authority the centurion believed.**

**Jesús respondió a la solicitud desinteresada del centurión y probó que realmente tenía la autoridad que el centurión creía.**

**Hebrews 11:6**

**“And without faith it is impossible to please Him, for he who comes to God must believe that He is and that He is a rewarder of those who seek Him.”**

**Hebreos 11:6**

<sup>6</sup> Pero no es posible agradar a Dios sin tener fe, porque para acercarse a Dios, uno tiene que creer que existe y que recompensa a los que lo buscan.

**And that is what faith can do!!**

**¡¡Y eso es lo que la fe puede hacer!!**

**Let Us Pray!!**

**Oremos**

